

MONTAGSKONFERENZ

Seminar für Übersetzen und Dolmetschen Wintersemester 2011/12
Plöck 57a, Konferenzsaal II (EG) **16.15-17.45 Uhr**

Technik und Gesellschaft
- Chancen und Risiken -

- 24.10. **Verfahren zur Entscheidungsfindung beim technischen Risikomanagement**
(auf Französisch)
Myriam Merad, Institut National de l'Environnement industriel & des risques, Paris
- 31.10. **Technologie und Ethik – Ethische Fragen nach dem Unglück von Fukushima**
技術と倫理 — 福島原発事故への倫理的問い (auf Japanisch)
Dr. Shin Yoshida, Universität Heidelberg, Institut für Japanologie
- 07.11. **Toyota - Personalentwicklung (Managementphilosophie) und Umweltstrategien**
トヨタのヒトづくり (経営哲学) 及び環境戦略 (auf Japanisch)
Hasegawa Yôichi, Toyota Motors Europe, Berlin
- 14.11. **Das Automobil der Zukunft** (auf Englisch)
Patrick Plötz, Fraunhofer-Institut für System- und Innovationsforschung, Karlsruhe
- 21.11. **Robotik in Japan**
Dr. Kerstin Cuhls, Fraunhofer-Institut für System- und Innovationsforschung,
Karlsruhe
- 28.11. **Funktionsweise von Kernreaktoren – von Demokrit bis Fukushima**
Dr. Patrick Heil, Internationale Gesamtschule Heidelberg (IGH)
- 05.12. **Können Handys Hirntumoren verursachen?**
Dr. Klaus Schlaefer, Deutsches Krebsforschungszentrum Heidelberg (DKFZ)
- 12.12. **Netzanbindung von Offshore Windparks**
Tobias Korn und Sebastian Bechtold, ABB Mannheim
- 19.12. **Eine Frage der Integration: Die visuo-haptische Integration von Informationen**
(auf Italienisch)
Dr. cand. Cristiano Cellini, Justus-Liebig-Universität Gießen
- 09.01. **Online Dispute Resolution** (auf Italienisch)
Dr. Emanuele Indraccolo, Universität Salerno
- 16.01. **Das Unglück von Tschernobyl** (auf Russisch)
Michael Schwarzmann, Ingenieur aus der Ukraine, Heidelberg
- 23.01. **Neue Technologien und der Kampf gegen Hunger und schlechte Ernährung aus der Perspektive der Menschenrechte** (auf Portugiesisch)
Dr. Flávio Valente, FIAN (Foodfirst Information and Action Network), Heidelberg
- 30.01. **Die Zukunft des Automobils - Anforderungen und Herausforderungen (Futuro de la automoción: Desafíos y requerimientos a afrontar)** (auf Spanisch)
Detlef Thiel, SUED, Heidelberg